## GEMEINDE

Gemeinde Graun im Vinschgau

Provinz Bozen
EIGENVERWALTUNG
DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE
Langtaufers

# Beschlussniederschrift des Verwaltungsausschusses

#### **COMUNE**

comune curon venosta
Provincia di Bolzano
AMMINISTRAZIONE SEPARATA
DEI BENI DI USO CIVICO DI
Vallelunga

# Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

 PROT. Nr.
 SITZUNG VOM
 SEDUTA DEL
 UHR-ORE

 13 / 27.07.2023
 27.07.2023
 20:30:00

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen. Anwesend sind die Herren: Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione. Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Folie Josef				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

## **ELLER Marianne**

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalitá dell'adunanza, il Signor

### **ZANINI Anton Josef**

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Glasfaseranbindung der Ochsenbergalm

Collegamento in fibra ottica dell' Ochsenbergalm

#### **GEGENSTAND:**

#### **OGGETTO:**

Glasfaseranbindung der Ochsenbergalm

Auftragnehmer: 3E OHG des Federspiel

C.&T.

Beauftragungsbetrag: 3.735,70 Euro

Collegamento in fibra ottica dell' Ochsenbergalm

Appaltatore: 3E OHG des Federspiel C.&T.

Importo di affidamento: 3.735,70 eur

**CIG: Z5C3BFD876** 

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend "Vergabekodex");

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 "Einheitstext der Arbeitssicherheit";

Festgestellt, dass die Eigenverwaltung B.N.R. Langtaufers (nachfolgend "Vergabestelle") beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da auf der Ochsenbergalm keine Telefonverbindung besteht.

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass die Vergabestelle gemäß "APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10" eine Untersuchung durchgeführt hat, die ergeben hat, dass kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse besteht;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne von Art. 26 LG 16/2015 zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in den Kostenvoranschlag vom 24.07.2023, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 3.735,70 (zzgl. Mwst.), der von 3E OHG des Federspiel C.&T., MwSt. Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti"):

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Constatato che Amministrazione separata b.u.c. Vallelunga (di seguito la "stazione appaltante") intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto non c'è collegamento telefonico sulla malga Ochsenberg.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della "Linea Guida PAB n. 10" la stazione appaltante ha condotto un'istruttoria accertando la non sussistenza di un interesse transfrontaliero certo;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. art. 26, LP 16/2015;

Visto il preventivo dd. 24.07.2023, con un importo totale di euro 3.735,70 (oltre IVA), che veniva presentato da 3E OHG des Federspiel C.&T., Part. IVA. 02450830217;

Festgehalten, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

Festgehalten, dass der Kostenvoranschlag auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftseilnehmer als zweckmäßig erachtet wird:

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht Förderung einheitlicher zur Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgestellt, dass die gegenständliche Leistung im Rahmen der Ausübung der institutionellen Tätigkeit beauftragt wird und daher findet das Split-Payment-Verfahren nicht Anwendung;

Nach Anhören des Sekretärs, nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres sowie den geltenden Bestimmungen des LG 16/1980 i.g.F. und nach eingehender Diskussion.

## beschließt das Komitee der Eigenverwaltung mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

Constato che è stato verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Constatato che il preventivo è stato valutato anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultato congruo;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Constatato che le prestazioni in oggetto verranno affidate ai fini dell'espletamento dell'attività istituzionale e pertanto non si applica il meccanismo dello split-payment;

Sentito il Segretario, visto le vigenti leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, il bilancio di previsione dell'anno corrente, nonché le norme vigenti della LP 16/1980 s.m.i e dopo ampia discussione.

# il Comitato di Amministrazione delibera ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1. 3E OHG des Federspiel C.&T., MwSt.
- 1. Di incaricare 3E OHG des Federspiel C.&T.,

- 02450830217 mit der Leistung "Glasfaseranbindung der Ochsenbergalm", über einen Betrag in der Höhe von Euro 3.735,70 (zzgl. Mwst.) zu beauftragen.
- 2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt. und die die wesentlichen Bedingungen enthalten. die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
- 3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
- 4. Anton Josef Zanini, in seiner Eigenschaft als Präsident, zu beauftragen und zu ermächtigen diesen Vertrag zu unterzeichnen.
- 5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
- 6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu einem Betrag von Euro 150.000 ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit, falls sie elektronische Instrumente gemäß Art. 32 Abs. 1 LG 16/2015 verwendet)
- 7. Festzuhalten, dass Anton Josef Zanini der Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist. In diesem Zusammenhang erklärt der diese Maßnahme unterzeichnende einzige Projektverantwortliche im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet.
- 8. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten: Kap. 2010 "Ankauf und Bau von unbeweglichen Gütern"
- 9. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.
- 10. Festzuhalten, dass der gegenständliche

- Part. IVA. 02450830217 dell'espletamento della prestazione "Collegamento in fibra ottica dell'Ochsenbergalm" per un importo di euro 3.735,70 (oltre IVA).
- 2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
- 3. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a 40.000 euro.
- 4. Di incaricare e autorizzare Anton Josef Zanini in qualità di Presidente a firmare il contratto in oggetto.
- 5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
- 6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 (Per affidamenti fino a euro 150.000 la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione, qualora vengano utilizzati strumenti elettronici di cui all'art. 32, co. 1 LP 16/2015).
- 7. Di dare atto che il Anton Josef Zanini è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico. A tal proposito, il responsabile unico del progetto firmatario del presente provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs 39/2013, di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 Dlgs 36/2023.
- 8. Di imputare la relativa spesa come segue: cap. 2010 "Acquisto o costruzione di beni immobili"
- 9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.
- 10. Di dare atto che la presente deliberazione,

Beschluss im Sinne des Art. 8 LG 16/1980 nicht der aufsichtsbehördlichen Kontrolle unterliegt.

ai sensi dell'art. 8, LP 16/1980, non è soggetta al controllo di legittimità.

--\*--

Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010(Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività del presente provvedimento. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE	Die Sekretärin - La Segretaria			
gezf.to ZANINI Anton Josef	gezf.to ELLER Marianne			
Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.	Per copia conforme all'orginale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.			
Die Sekretärin -	- La Segretaria			
gezf.to ELLER Marianne				
Dieser Beschluss wird auf der Internetseite der Eigenverwaltung am	La presente deliberazione viene pubblicato al sito dell'amministrazione il giorno			
31.07.2023				
für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.	per 10 giorni consecutivi.			
Die Seketärin - gezf.to ELLE	_			
Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter- worfene Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene Dauer, ist ohne Einwände, am  La presente deliberazione, pubblicata sen per il periodo prescritto e non soggetta legittimità, è divenuta esecutiva il				
11.08.	2023			
im Sinne des Art. <u>2. Abs. 3</u> des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr. 16 vollstreckbar geworden	ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16			
DIE SEKRETÄRIN -	- LA SEGRETARIA			
gezf.to ELLER Marianne				

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.